

**ZAŁĄCZNIK
P
DO
MIĘDZYNARODOWEGO
KODEKSU SPORTOWEGO
PRZEPISY OGÓLNE FIA MAJĄCE ZASTOSOWANIE DO
MIĘDZYNARODOWYCH SERII
(APPENDIX P TO THE INTERNATIONAL
SPORTING CODE)
FIA GENERAL PRESCRIPTIONS APPLICABLE TO INTERNATIONAL SERIES**



Polski Związek Motorowy
Główna Komisja Sportu Samochodowego
www.pzm.pl

Spis treści

WPROWADZENIE	4
ART. 1 STOSOWANIE PRZEPISÓW OGÓLNYCH	4
ART. 2 UWAGI OGÓLNE	4
ART. 3 DEFINICJE	5
ART. 4 RODZAJE SERII	6
ART. 5 KLASYFIKACJA	6
ART. 6 STRUKTURA KOSZTÓW.....	7
1. Opłata rejestracyjna.....	7
2. Opłata uznaniowa.....	7
ART. 7 REJESTRACJA SERII I TERMINY	8
ART. 8 DOKUMENTACJA WNIOSKU	9
ART. 9 PROCEDURA ZATWIERDZENIA	10
ART. 10 KALENDARZ.....	10
ART. 11 NAZWA.....	10
ART. 12 NAZWA HANDLOWA.....	11
ART. 13 SPORTOWE	11
ART. 14 LICENCJE I WARUNKI ZGŁOSZENIA.....	11
ART. 15 WYPOSAŻENIE KIEROWCÓW.....	12
ART. 16 TECHNICZNE.....	12
ART. 17 PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH LUB HYBRYDOWYCH POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH.....	13
1. Zakres zastosowania.....	13
2. Lista wymagań.....	13
ART. 18 TORY.....	14
ART. 19 JURYSDYKCJA	14
SUPPLEMENT 1.....	15
TABELA KLASYFIKACJI – TOR.....	15
Samochody jednomiejscowe – Endurance – GT – Samochody Turystyczne – Autocross – Rallycross.....	15
SUPPLEMENT 2.....	16
TABELA KLASYFIKACJI – DROGI ZAMKNIĘTE	16
Rajdy – Wyścigi Górskie – Rajdy Terenowe	16
SUPPLEMENT 3.....	17
MINIMALNE WYMAGANIA DLA SZKOLENIA Z BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO	17

1. Szkolenie podstawowe.....	18
Informacje ogólne.....	18
Wymagane wyposażenie.....	18
Logika świateł bezpieczeństwa.....	18
Konkretne wyszczególnione działania w kluczowych sytuacjach.....	18
2. Szkolenie profesjonalne	19
Informacje ogólne.....	19
Wymagane wyposażenie.....	20
Logika świateł bezpieczeństwa.....	20
Konkretne wyszczególnione działania w kluczowych sytuacjach.....	20
3. Szkolenie zaawansowane	21
Informacje ogólne.....	21
Wymagane wyposażenie.....	21
Logika świateł bezpieczeństwa.....	22
Konkretne wyszczególnione działania w kluczowych sytuacjach.....	22
4. Szkolenie kierowców	22
Informacje ogólne.....	22
Wymagane wyposażenie.....	23
Logika świateł bezpieczeństwa.....	23
Konkretne wyszczególnione działania w kluczowych sytuacjach.....	23
SUPLEMENT 4	25
DODATKOWE WYMAGANIA.....	25
1. Informacje publiczne.....	25
2. Szkolenie z pierwszej pomocy.....	25
3. Wsparcie techniczne dla zespołu ratunkowego.....	25
4. Lista kontrolna bezpieczeństwa	26
5. Kontynuacja szkolenia zespołu	26
6. Kierowca	26
7. Częstotliwość szkolenia	27
8. Informacje o systemie samochodu.....	27
9. Strefa kwarantanny	27
10. Park zamknięty	27
11. Personel pracujący przy samochodach	27

<p>New text = thus Deleted text = thus Changes during the year = thus Future amendments (at the end of the Appendix) = thus or thus</p>	<p>Nowy tekst = tak Wykreślony tekst = tak Zmiany w trakcie roku = tak Przyszłe zmiany (na końcu Załącznika) = tak lub tak</p>
<p>INTRODUCTION</p>	<p>WPROWADZENIE</p>
<p>ART. 1 APPLICATION OF THE GENERAL PRESCRIPTIONS</p> <p>All competitions of an International Series (the Series) shall comply with:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. the International Sporting Code (the Code) and its Appendices, including the present General Prescriptions (the Prescriptions); 2. the sporting and technical regulations of the Series; 3. the relevant Sporting and Technical national regulations in effect in the country organizing the competition forming part of the Series concerned. <p>In the event of differences between these various texts, the Code and its Appendices will take precedence.</p> <p>Only the FIA may grant waivers to the present Prescriptions and to the regulations mentioned above, other than the relevant Sporting and Technical national regulations, which may be modified by the ASN that requested approval of the Series (hereinafter "the Parent ASN").</p>	<p>ART. 1 STOSOWANIE PRZEPISÓW OGÓLNYCH</p> <p>Wszystkie zawody Międzynarodowych Serii (zwane dalej Seriami) muszą być zgodne z:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Międzynarodowym Kodeksem Sportowym (zwanym dalej Kodeksem), jego Załącznikami, włączając niniejsze Przepisy Ogólne (zwane dalej Przepisami); 2. regulaminami sportowymi i technicznymi Serii; 3. stosownymi krajowymi regulaminami Sportowymi i Technicznymi, obowiązującymi w kraju, w którym organizowane są zawody stanowiące część danej Serii. <p>W przypadku różnic między różnymi tekstami, rozstrzygający będzie Kodeks i jego Załączniki.</p> <p>Tylko FIA może przyznać odstępstwa od niniejszych Przepisów oraz regulaminów wymienionych powyżej, z wyjątkiem obowiązujących krajowych regulaminów Sportowych i Technicznych, które mogą być modyfikowane przez ASN, który zwrócił się o zatwierdzenie Serii (zwany dalej „macierzysty ASN”).</p>
<p>ART.2 GENERAL CONSIDERATIONS</p> <p>The FIA is the sole competent sporting authority for all questions related to the approval of Series or any other International Competition as defined in Article 2.2 of the Code.</p> <p>Only the Parent ASN of the Series can register the said Series on the International Sporting Calendar.</p> <p>Series may be approved by the FIA, after evaluation of an application from the Parent ASN.</p>	<p>ART. 2 UWAGI OGÓLNE</p> <p>FIA jest jedynym kompetentnym organem sportowym, właściwym we wszystkich sprawach związanych z zatwierdzeniem Serii lub innych Zawodów Międzynarodowych określonych w Artykule 2.2 Kodeksu.</p> <p>Tylko Macierzysty ASN odpowiedzialny za Serię może zarejestrować tę Serię w Międzynarodowym Kalendarzu Sportowym.</p> <p>Seria może zostać zatwierdzona przez FIA, po ocenie wniosku z Macierzystego ASN.</p>

<p>All applications must comply with the requirements defined by the FIA.</p> <p>No Series may be organized unless the Parent ASN of the Series has obtained the prior written approval of the FIA and prior authorization from all ASNs (with the proposed dates) of the territory on which one or more of the Competitions counting towards the Series is/are organized (hereinafter "the Host ASN").</p> <p>The approval and recognition of the competitions concerned must follow a process of presentation, evaluation and approval from the FIA following the application from the Parent ASN of the Series.</p> <p>Only International Competitions may form an International Series.</p> <p>The sporting and technical regulations must be checked beforehand for conformity with the Code and its Appendices, and be approved by the Parent ASN of the Series.</p> <p>The sending of the application for the registration of a Series, accompanied by the sporting and technical regulations, constitutes an implicit declaration that these regulations have been checked and approved by the ASN.</p> <p>With this application, the ASN and Organiser assume the responsibility to respect all principles of the Code and its Appendices.</p>	<p>Wszystkie wnioski muszą być zgodne z kryteriami określonymi przez FIA.</p> <p>Jakiegokolwiek Serie nie mogą być organizowane, chyba, że Macierzysty ASN Serii uzyska uprzednią pisemną zgodę FIA i uprzednią zgodę wszystkich ASN (z proponowanymi datami) na terytorium, których jedno lub więcej zawodów liczących się do Serii jest/są organizowane (zwane dalej „Goszczący ASN”).</p> <p>Zatwierdzenie i uznanie danych zawodów, musi przebiegać zgodnie z procesem prezentacji, oceny i zatwierdzenia przez FIA po otrzymaniu wniosku od Macierzystego ASN dla Serii.</p> <p>Tylko Zawody Międzynarodowe mogą tworzyć Międzynarodowe Serie.</p> <p>Regulaminy sportowe i techniczne, muszą zostać uprzednio sprawdzone pod kątem ich zgodności z Kodeksem i jego Załącznikami oraz zatwierdzone przez Macierzysty ASN dla Serii.</p> <p>Wysłanie wniosku o rejestrację Serii wraz z regulaminami sportowymi i technicznymi stanowi dorozumianą deklarację sprawdzenia i zatwierdzenia tych regulaminów przez ASN.</p> <p>Wraz z tym wnioskiem, ASN i Organizator zobowiązują się do przestrzegania wszystkich postanowień Kodeksu i jego Załączników.</p>
<p>ART. 3 DEFINITIONS</p> <p>An International Series may comprise several International Competitions, governed by the same regulations, or a single International Competition (see Articles 2.4.2 and 2.2 of the FIA International Sporting Code, respectively).</p> <p>Competitions are defined in Article 20 of the FIA International Sporting Code. "Parent ASN" is defined under Article 20 of the Code.</p>	<p>ART. 3 DEFINICJE</p> <p>Seria Międzynarodowa może składać z kilku Zawodów Międzynarodowych, podlegających tym samym regulaminom lub z pojedynczych Zawodów Międzynarodowych (patrz odpowiednio Artykuł 2.4.2 i 2.2 Międzynarodowego Kodeksu Sportowego FIA).</p> <p>Zawody są określone w Artykule 20 Międzynarodowego Kodeksu Sportowego FIA. „Macierzysty ASN” jest zdefiniowany w Artykule 20 Kodeksu.</p>

<p>ART. 4 TYPES OF SERIES</p> <p>Series of one category of cars - Series for cars with the same level of performance (weight to power) (W/P ratio). Series with multiple categories of cars - Series for cars with different levels of performance (W/P ratio). Series with current and Historic cars – App. K - Series for cars of different ages, including Historic and non-Historic. Series with Historic cars - App. K - Series for Historic cars within Appendix K up to 1990. Series with Club members - Series for cars from a Club with exclusive participation of its members.</p>	<p>ART. 4 RODZAJE SERII</p> <p>Seria z tylko jedną kategorią samochodów - Seria dla samochodów o tym samym poziomie osiągnięć (współczynnik mocy do masy) (W/P). Seria z wieloma kategoriami samochodów - Seria dla samochodów o różnych poziomach osiągnięć (współczynnik W/P). Seria z obecnymi i Historycznymi samochodami – Zał. K. - Seria dla samochodów w różnym wieku, w tym Historycznych i Niehistorycznych. Seria z Historycznymi samochodami – Zał. K. - Seria dla Historycznych samochodów zgodna z Zał. K do 1990 r. Seria z członkami Klubu - Serie dla samochodów z Klubu z wyłącznym udziałem jego członków.</p>
<p>ART. 5 CLASSIFICATION</p> <p>The process for the classification of the Series will be as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Determination of the discipline of the Series; - Definition of the category of cars; - Definition of the type of Series. - Series are classified according to the W/P ratio of the cars eligible in the Series, the weight recorded being that of the car when empty, without taking into account the weight of the driver. - Series with mixed levels of car/ratios would be classified by the smallest value of W/P ratio. <p>As general criteria, Series are divided into two main groups, Circuit and Closed Road competitions. In each case, cars are grouped at various levels as follows.</p> <p>CIRCUIT CHART Single-seater – Endurance – GT – Touring Car – Autocross – Rallycross</p> <p><i>Supplementary 1 chart</i></p> <p>CLOSED ROAD CHART Rally – Hill Climb – Cross Country <i>Supplementary 2 chart</i></p> <p>A supplementary classification to determine the final cost structure will be drawn up with the criteria of Art. 6 Costing structure.</p>	<p>ART. 5 KLASYFIKACJA</p> <p>Proces dla klasyfikacji Serii będzie następujący:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Określenie dyscypliny Serii; - Definicja kategorii samochodów; - Definicja rodzaju Serii. - Serie są klasyfikowane zgodnie ze współczynnikiem W/P samochodów dopuszczonych do Serii, przy czym zarejestrowana jest masa samochodu pustego, bez uwzględnienia masy kierowcy. - Serie z różnymi poziomami samochodów/wyników będą klasyfikowane według najniższej wartości współczynnika W/P. <p>Ogólnie rzecz biorąc, Serie są podzielone na dwie główne grupy, zawody na Torach i Droгах Zamkniętych. W każdym przypadku samochody są pogrupowane według różnych poziomów w następujący sposób.</p> <p>TABELA DLA TORÓW Samochody jednomiejscowe - Endurance - GT - Samochody Turystyczne - Autocross - Rallycross <i>Suplement 1 tabela</i></p> <p>TABELA DLA DRÓG ZAMKNIĘTYCH Rajdy – Wyścigi Górskie – Rajdy Terenowe <i>Suplement 2 tabela</i></p> <p>Dodatkowa klasyfikacja w celu ustalenia ostatecznej struktury kosztów, zostanie ustanowiona zgodnie z kryteriami określonymi w Art. 6 Struktura kosztów.</p>

<p>In the event that an application cannot be classified by the established criteria, the FIA Working Group for International Series will determine the classification of the Series.</p>	<p>W przypadku, gdy wniosek nie może zostać zaklasyfikowany zgodnie z ustalonymi kryteriami, Grupa Robocza FIA ds. Serii Międzynarodowych ustali klasyfikację Serii.</p>
<p>ART. 6 COSTING STRUCTURE</p> <p>According to the classification of the Series established in Art. 5, the cost structure per competition will be determined as described hereto and in compliance with the fees list annually approved by the FIA General Assembly and published by the FIA establishing the fees charged to the Parent ASN of the Series and the fees charged to the Host ASN, for each competition.</p>	<p>ART. 6 STRUKTURA KOSZTÓW</p> <p>Zgodnie z klasyfikacją Serii, o której mowa w Art. 5, struktura kosztów na zawody zostanie ustalona zgodnie z opisem zawartym w niniejszym dokumencie i zgodnie z listą opłat zatwierdzoną przez Zgromadzenie Ogólne FIA i publikowaną przez FIA każdego roku, która ustala opłaty za każde zawody naliczane na Macierzysty ASN Serii, a także na Goszczący ASN.</p>
<p>1. Registration fee</p> <p>A registration fee will be charged to both the Parent ASN and the Host ASN for each competition registered on the International Sporting Calendar.</p>	<p>1. Opłata rejestracyjna</p> <p>Opłata rejestracyjna zostanie naliczona zarówno Macierzystemu ASN jak i goszczącemu ASN za każde zawody zarejestrowane w Międzynarodowym Kalendarzu Sportowym.</p>
<p>2. Recognition fee</p> <p>2.1. A recognition fee will be charged to the Parent ASN for each competition counting towards the Series, in addition to the registration fee (see above).</p> <p>2.2. The recognition fee can be subject to correction and cumulative mark-up factors for each competition. These factors are applied on the basis of four criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Involvement of a manufacturer in the Series <ul style="list-style-type: none"> - A Series that draws up a classification in which the name of one or more manufacturers appears or a Series that includes in its title the name of a manufacturer or a model of a car of a manufacturer. - A mark-up of 30 % is applied to the amount of the recognition fee. - Mono brand or mono type series <ul style="list-style-type: none"> - A series in which only cars of a single manufacturer, cars equipped with a single brand of engine or a single model of a manufacturer are admitted. - A mark-up of 20 % is applied to the amount of the recognition fee. 	<p>2. Opłata uznaniowa</p> <p>2.1 Opłata uznaniowa zostanie naliczona Macierzystemu ASN za każde zawody zaliczane do Serii, oprócz opłaty rejestracyjnej (patrz wyżej).</p> <p>2.2 Opłata uznaniowa może podlegać korektom i skumulowanym współczynnikom korekcyjnym dla każdego zawodów. Współczynniki te są stosowane na podstawie czterech kryteriów:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zaangażowanie producenta w Serię <ul style="list-style-type: none"> - Seria ustanawiająca klasyfikację, w której pojawia się nazwa jednego lub więcej producentów, lub Seria zawierająca w tytule nazwę producenta lub modelu samochodu producenta. - Do kwoty opłaty uznaniowej stosuje się podwyżkę o 30%. - Seria jednomarkowa lub jednego typu <ul style="list-style-type: none"> - Serie, w których dozwolone są tylko samochody jednego producenta, samochody wyposażone w silnik tylko jednej marki lub jeden model jednego producenta. - Do kwoty opłaty uznaniowej stosuje się podwyżkę o 20%.

<p>- Inter-Continental Geographic span - (Asia Pacific, the Americas, Europe, Africa and the Middle East). The calendar of the Series comprises competitions taking place on at least three continents. - A mark-up of 30 % is applied to the amount of the recognition fee.</p> <p>- Intra-Continental Geographic span - The calendar of the Series comprises competitions taking place in at least 4 countries. - A mark-up of 20 % is applied to the amount of the recognition fee.</p>	<p>- Międzykontynentalny Zasięg Geograficzny - (Azja i Pacyfik, Ameryki, Europa, Afryka i Bliski Wschód). Kalendarz Serii obejmuje zawody odbywające się, na co najmniej trzech kontynentach.</p> <p>- Do kwoty opłaty uznaniowej stosuje się podwyżkę o 30%.</p> <p>- Międzykontynentalny Zasięg Geograficzny. - Kalendarz Serii obejmuje zawody odbywające się, w co najmniej 4 krajach.</p> <p>- Do kwoty opłaty uznaniowej stosuje się podwyżkę o 20%.</p>
<p>ART. 7 SERIES REGISTRATION AND DEADLINES</p> <p>Applications for the registration of a Series must be sent by the Parent ASN of the Series, using the system and forms drawn up for this purpose hereto. Applications and all related documents must be presented in either English or French.</p> <p>Any application must reach the FIA Administration at least 90 days before the date of the World Motor Sport Council (the World Council) meeting during which the application will be examined, and at least 90 days before the first scheduled competition of the Series. Applications received outside these deadlines may be refused.</p> <p>Any application submitted to the FIA later than 90 days prior to the first scheduled competition of the Series may be considered by the FIA at its absolute discretion upon payment of an additional late fee as specified below:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Submission between 60 days and 89 days prior to first scheduled competition of the Series : standard fees plus 25%. - Submission between 30 days and 59 days prior to the first scheduled competition of the Series: standard fees plus 50%. - Submission less than 30 days prior to the first scheduled competition of the Series: standard fees plus 100%. 	<p>ART. 7 REJESTRACJA SERII I TERMINY</p> <p>Wnioski o rejestrację Serii, muszą być wysyłane przez Macierzysty ASN dla Serii, z wykorzystaniem systemu i formularzy ustanowionych w tym celu. Wnioski i wszystkie powiązane dokumenty należy składać w języku angielskim lub francuskim.</p> <p>Wszystkie wnioski muszą wpłynąć do Administracji FIA, co najmniej 90 dni przed datą spotkania Światowej Rady Sportu Motorowego (Światowej Rady), podczas którego wniosek zostanie rozpatrzony i co najmniej 90 dni przed pierwszymi zaplanowanymi zawodami z Serii. Wnioski otrzymane poza tymi terminami mogą zostać odrzucone.</p> <p>Wszelkie wnioski przesłane do FIA na mniej niż 90 dni przed pierwszymi zaplanowanymi zawodami w Serii mogą zostać rozpatrzone przez FIA według własnego uznania, z zastrzeżeniem uiszczenia dodatkowej opłaty, jak określono poniżej:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zgłoszenie pomiędzy 60 a 89 dni przed pierwszym zaplanowanymi zawodami Serii: standardowe opłaty plus 25% - Zgłoszenie pomiędzy 30 do 59 dni przed pierwszym zaplanowanymi zawodami w serii: standardowe opłaty plus 50% - Zgłoszenie na mniej niż 30 dni przed pierwszymi zaplanowanymi zawodami w Serii: standardowe opłaty plus 100%.

ART. 8 APPLICATION DOSSIER	ART. 8 DOKUMENTACJA WNIOSKU
<p>The Parent ASN of the series must submit the application to the FIA Administration, through the International Series application form (http://private.fia.com - Private area - International Series, which will forward the dossier to the competent FIA Sporting Commission with a description of the types of Series proposed.</p>	<p>Macierzysty ASN Serii, musi złożyć wniosek do Administracji FIA, za pośrednictwem formularza zgłoszenia do Międzynarodowej Serii (http://private.fia.com - Strefa Prywatna - Międzynarodowe Serie, który prześle dokumentację do właściwej Komisji Sportowej FIA z opisem rodzaju proponowanej Serii.</p>
<p>The application dossier must be sent to the FIA Administration and must include the following information:</p>	<p>Wniosek należy wysłać do Administracji FIA i musi on zawierać następujące informacje:</p>
<ul style="list-style-type: none">- Denomination proposal of the series. Exact name of the Series.- Contact details: Person in charge, address, telephone, email, website, etc.- Weight and power of the eligible cars.- Proposed type of the Series.- Proposed calendar of competitions, including Country, circuit with licence grade and date of validity.- Authorizations of the ASN on whose territory the competitions will take place.- Application for the approval of the Sporting Regulations. FIA form- Application for the approval of the Technical Regulations. FIA form.	<ul style="list-style-type: none">- Określenie serii. Dokładna nazwa Serii.- Dane kontaktowe: Osoba odpowiedzialna, adres, telefon, e-mail, strona internetowa itp.- Masa i moc dopuszczonych samochodów.- Rodzaj proponowanej Serii.- Proponowany kalendarz zawodów, włączając Kraj, tor z uwzględnieniem stopnia licencji i daty ważności.- Zezwolenia ASN, na terytorium, których odbędą się zawody.- Wniosek o zatwierdzenie Regulaminu Sportowego. Formularz FIA- Wniosek o zatwierdzenie Regulaminu Technicznego. Formularz FIA.
<p>FIA application forms for approval of the Sporting and Technical regulations.</p>	<p>Formularz wniosku FIA o zatwierdzenie Regulaminów Sportowych i Technicznych.</p>
<p>The application forms for the approval of the Sporting and Technical Regulations include the main points that the organisers/promoters must satisfy for both the Sporting and Technical Regulations; they must be filled in by the organisers/promoters of the Series under the supervision of their parent ASN, which will forward them to the FIA within the prescribed timeframe.</p>	<p>Formularze wniosków o zatwierdzenie Regulaminu Sportowego i Technicznego zawierają główne punkty, które organizatorzy/promotorzy, muszą spełnić zarówno w przypadku Regulaminów Sportowych, jak i Technicznych; muszą być wypełnione przez organizatorów/promotorów Serii, pod nadzorem ich Macierzystego ASN, który prześle je do FIA w ustalonych terminach.</p>
<p>Except for Series for Historic Cars these two checklists will be the only documents verified by the FIA Administration and are supplementary to the Sporting and Technical Regulations of the Series, which will also have to be sent to the FIA.</p>	<p>Te dwie listy kontrolne, z wyjątkiem Serii Samochodów Historycznych, są jedynymi dokumentami, które zostaną sprawdzone przez Administrację FIA i stanowią uzupełnienie przepisów sportowych i technicznych serii, które należy przesłać również na adres FIA.</p>
<p>Series for Historic Cars do not require the form for the approval of the Technical Regulations, but the application dossier</p>	<p>Serie dla Samochodów Historycznych nie wymagają formularza dla Regulaminów Technicznych, ale dokumentacja wniosku</p>

<p>must formally state that the series will comply with Appendix K (notably with its Articles 1.3 and 4.1.1).</p>	<p>musi wyraźnie stwierdzać, że seria będzie zgodna z Załącznikiem K (w szczególności z Artykułami 1.3 i 4.1.1).</p>
<p>ART. 9 APPROVAL PROCEDURE</p> <p>All the submissions must be presented together with the official documents required and with a full descriptive dossier.</p> <p>Prior to any submission to the World Council, each application dossier will be evaluated by the relevant FIA Sporting Commission with a description of the applicable fee corresponding to the type and the characteristics of the Series.</p> <p>The relevant Commission will send its recommendations to an FIA Working Group, who will ensure the management and follow-up of applications for the registration of a Series and its presentation to the World Council.</p> <p>Once the approval or authorization of the Series and regulations is granted, any modification will require the written approval of the FIA.</p> <p>Approval by the relevant FIA Sporting Commission will be noted in its report to the next meeting of the World Council.</p> <p>The FIA reserves the right to refuse an incomplete or inaccurate application.</p>	<p>ART. 9 PROCEDURA ZATWIERDZENIA</p> <p>Wszystkie wnioski, muszą zostać złożone wraz z wymaganymi oficjalnymi dokumentami i kompletną dokumentacją opisową.</p> <p>Przed jakimkolwiek zgłoszeniem do Rady Światowej, każda dokumentacja wniosku zostanie oceniona przez właściwą Komisję Sportową FIA, ze wskazaniem odpowiednich opłat, odpowiadających rodzajowi i charakterystyce Serii.</p> <p>Właściwa Komisja prześle swoje zalecenia Grupie Roboczej FIA, która zajmie się wnioskami o rejestrację Serii i ich rozpatrywaniem oraz przedstawieniem ich Radzie Światowej.</p> <p>Po zatwierdzeniu lub autoryzacji Serii i regulaminów, wszelkie modyfikacje będą wymagały pisemnej zgody FIA.</p> <p>Zatwierdzenie przez właściwą Komisję Sportową FIA, zostanie odnotowane w jej raporcie na następnym posiedzeniu Rady Światowej.</p> <p>FIA zastrzega sobie prawo do odrzucenia niekompletnego lub niedokładnego wniosku.</p>
<p>ART. 10 CALENDAR</p> <p>The calendar of competitions counting for an International Series must be approved by the FIA and properly registered on the International Sporting Calendar, prior to its conduct.</p> <p>Series must have all national and international permits applicable.</p>	<p>ART. 10 KALENDARZ</p> <p>Kalendarz zawodów zaliczanych do Międzynarodowej Serii, musi zostać zatwierdzony przez FIA i poprawnie wpisany do Międzynarodowego Kalendarza Sportowego, przed rozpoczęciem Serii.</p> <p>Seria, musi posiadać wszystkie obowiązujące zgody krajowe i międzynarodowe.</p>
<p>ART. 11 DENOMINATION</p> <p>Series titles must be consistent with the geographic scope in which they are developed.</p> <p>Also, they must be consistent with admitted disciplines and categories of cars, based on the Sporting and Technical</p>	<p>ART. 11 NAZWA</p> <p>Tytuły Serii, muszą być zgodne z zakresem geograficznym, w którym są przeprowadzane.</p> <p>Ponadto, muszą odpowiadać dyscyplinom i kategoriom dopuszczonych samochodów, na podstawie Regulaminów Technicznych i Spor-</p>

<p>Regulations of the FIA.</p> <p>Series may not include in their title the term "World" (or any symbol, word or initial with a similar meaning to or derived from "World" in any language) without the authorization of the FIA, as established under Art. 2.4.3. b of the Code.</p>	<p>towych FIA.</p> <p>Serie nie mogą zawierać w swoim tytule terminu „Świat” (ani żadnego symbolu, słowa lub inicjału o podobnym znaczeniu lub pochodzącego od „Świata” niezależnie od języka) bez zgody FIA, o której mowa w Art. 2.4.3 b MKS.</p>
<p>ART. 12 COMMERCIAL DENOMINATION</p> <p>When the submitted name of a Series includes a registered commercial brand, the request must be accompanied by written authorization from the rights owner of the brand authorizing its use.</p> <p>All documents, publications, telematics information, web, etc., related to the competitions must use the approved FIA Logo and the Logo of the Parent ASN of the Series where required.</p>	<p>ART. 12 NAZWA HANDLOWA</p> <p>Jeżeli nazwa Serii zawiera zastrzeżony znak towarowy, do wniosku musi być dołączona pisemna zgoda właściciela praw do znaku towarowego do korzystania z tego znaku.</p> <p>Wszystkie dokumenty, publikacje, informacje telematyczne, strony internetowe, itp.. związane z zawodami, muszą być opatrzone logo zatwierdzonym przez FIA, a także logo Macierzystego ASN, jeżeli jest to wymagane.</p>
<p>ART. 13 SPORTING</p> <p>All sporting regulations for Series must, where applicable, be based on those published by the FIA for the disciplines and categories admitted to the competitions concerned.</p> <p>Sporting regulations must be in accordance with the FIA established regulations related to safety. Failing this, no competition will be approved.</p> <p>Only the FIA can approve the applicable sporting regulations for any competition.</p> <p>After FIA approval, the sporting regulations cannot be modified without the prior written authorization of the FIA or as otherwise provided for in the Series Regulations.</p>	<p>ART. 13 SPORTOWE</p> <p>Wszystkie regulaminy sportowe dla Serii muszą, w stosownych przypadkach, opierać się na regulaminach opublikowanych przez FIA dla dyscyplin i kategorii dopuszczonych do danych zawodów.</p> <p>Regulaminy sportowe, muszą być zgodne z regulaminami bezpieczeństwa, ustanowionymi przez FIA. W przeciwnym razie zawody nie zostaną zatwierdzone.</p> <p>Tylko FIA może zatwierdzić regulaminy sportowe obowiązujące na każdym zawodach..</p> <p>Po zatwierdzeniu regulaminów sportowych przez FIA, nie można ich modyfikować bez uprzedniej pisemnej zgody FIA, chyba, że Regulaminy Serii stanowią inaczej.</p>
<p>ART. 14 LICENCE AND ENTRY CONDITIONS</p> <p>All drivers and competitors must hold International Licences in accordance with Appendix L and consistent with the level of the Series and its regulations.</p> <p>In the context of international historic series other than those referred to in Article 2.4 of Appendix L, when explicitly authorised by the applicable sporting</p>	<p>ART. 14 LICENCJE I WARUNKI ZGŁOSZENIA</p> <p>Wszyscy kierowcy i zawodnicy, muszą posiadać Międzynarodowe Licencje zgodnie z Załącznikiem L i odpowiadające poziomowi Serii oraz jej regulaminom.</p> <p>W kontekście międzynarodowych serii historycznych, innych niż te, o których mowa w Artykule 2.4 Załącznika L, jeżeli wyraźnie upoważniają je obowiązujące regulaminy</p>

<p>regulations, Drivers holding a national Licence the grade of which corresponds to the highest grade of national Licence may take part with this Licence in Competitions running on the territory of their Parent ASN.</p> <p>However, they are not permitted to score points in the classification of the historic international series concerned and the allocation of points in the classification must be done without taking such points into consideration.</p> <p>This exception would not be valid for Historic Cars such as Formula One cars (Period G onwards), Formula Two cars (Period H onwards), Indy Cars (Period G onwards), Formula 5000 and Formula A cars (all), Group C cars (all), CanAm cars (all) and Sport Prototypes over 2 litres (Period G onwards), regardless of their weight/power ratio. For these cars, an International Licence is required in all circumstances.</p>	<p>sportowe, Kierowcy posiadający Licencje krajowe, których stopień odpowiada najwyższemu stopniowi Licencji krajowej, będą mogli uczestniczyć z niniejszymi Licencjami w Zawodach odbywających się na terytorium ich Macierzystego ASN.</p> <p>Jednakże, nie będą oni mogli zdobywać punktów w klasyfikacji danych międzynarodowych serii historycznych, a przydział punktów w klasyfikacji, musi być dokonywany bez uwzględniania takich punktów.</p> <p>Ten wyjątek nie dotyczy Samochodów Historycznych, takich jak samochody Formuły 1 (Okres G i później), samochody Formuły 2 (Okres H i później), Indy cars (Okres G i później), Samochody Formuły 5000 i Formuły A (wszystkie), samochody Grupy C (wszystkie), samochody CanAm (wszystkie) i Prototypy Sportowe o pojemności ponad 2 litrów (Okres G i później), niezależnie od ich współczynnika mocy do masy. Dla tych samochodów wymagana jest Międzynarodowa Licencja we wszystkich okolicznościach.</p>
<p>ART. 15 DRIVERS' EQUIPMENT</p> <p>All drivers must use drivers' equipment in accordance with Articles 1, 2 and 3 of Chapter III of Appendix L.</p>	<p>ART. 15 WYPOSAŻENIE KIEROWCÓW</p> <p>Wszyscy kierowcy, muszą korzystać z wyposażenia dla kierowców, zgodnego z Artykułami 1, 2 i 3 Rozdziału III Załącznika L.</p>
<p>ART. 16 TECHNICAL</p> <p>All technical regulations for Series must, where applicable, be based on those published by the FIA for the relevant categories admitted to the competitions concerned.</p> <p>The technical regulations must include and respect the safety requirements in conformity with Appendix J (or Appendix K in the case of series for historic cars), and in particular with regard to the following points:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Total conformity with one of the categories defined in Appendix J. - Total conformity with Article 277 of Appendix J (minimum safety requirements). Not applicable when the car is homologated by the FIA or is in conformity with another FIA Group. - In the event that total conformity with Appendix J is not possible, the application for the approval of the series must 	<p>ART. 16 TECHNICZNE</p> <p>Wszystkie regulaminy techniczne dotyczące dla Serii muszą, w stosownych przypadkach, opierać się na regulaminach opublikowanych przez FIA dla stosownych kategorii dopuszczonych do danych zawodów.</p> <p>Regulaminy techniczne, muszą obejmować i przestrzegać kryteriów bezpieczeństwa zgodnie z Załącznikiem J (lub Załącznikiem K w przypadku serii dla samochodów historycznych), w szczególności w odniesieniu do następujących punktów:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pełna zgodność z jedną z kategorii określonych w Załączniku J. - Pełna zgodność z Artykułem 277 Załącznika J (minimalne wymagania bezpieczeństwa). Nie dotyczy, gdy samochód jest homologowany przez FIA lub jest zgodny z inną Grupą FIA. - W przypadku, gdy pełna zgodność z Załącznikiem J nie jest możliwa, wniosek o zatwierdzenie serii, musi wyraźnie wymieniać

<p>explicitly mention the elements that do not respect Appendix J.</p> <p>– According to the information received, the FIA Administration, after consultation with the requesting ASN, will decide whether or not partial conformity is acceptable for safety reasons and will make a recommendation to the World Council to accept or reject the International Series.</p> <p>After FIA approval, technical regulations cannot be modified without the prior written authorization of the FIA or as otherwise provided for in the Series Regulations.</p>	<p>elementy niezgodne z Załącznikiem J.</p> <p>- Po konsultacji z wnioskującym ASN i na podstawie otrzymanych informacji, Administracja FIA zadecyduje, czy częściowa zgodność jest akceptowalna czy też nie, ze względów bezpieczeństwa i wyda zalecenie Radzie Światowej, aby zaakceptować lub odrzucić Serię Międzynarodową.</p> <p>Po zatwierdzeniu przez FIA, regulaminy techniczne nie mogą być modyfikowane bez uprzedniej pisemnej zgody FIA, chyba, że Regulaminy Serii przewidują inaczej.</p>
<p>ART. 17 SAFETY REGULATIONS FOR ELECTRIC OR HYBRID ELECTRIC VEHICLES</p> <p>This article defines the minimum safety requirements for International Series involving electric vehicles (EV) or hybrid electric vehicles (HEV).</p>	<p>ART. 17 PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH LUB HYBRYDOWYCH POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH</p> <p>W tym artykule określono minimalne wymagania bezpieczeństwa mające zastosowanie dla Międzynarodowych Serii z udziałem pojazdów elektrycznych (VE) lub hybrydowych pojazdów elektrycznych (VEH).</p>
<p>1. Scope</p> <p>Only events running on motor racing circuits will be accepted under this regulation. Events running on closed roads are not eligible for International Series.</p>	<p>1. Zakres zastosowania</p> <p>Zgodnie z tymi przepisami będą akceptowane tylko wydarzenia rozgrywane na torach wyścigowych. Wydarzenia rozgrywane na zamkniętych drogach nie kwalifikują się do Międzynarodowych Serii.</p>
<p>2. List of requirements</p> <p>Full compliance with the following list is compulsory:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Article 277 of Appendix J to the International Sporting Code; – Installation of ADR (Accident Data Recorder); – E-safety training programme in compliance with Supplement 3; <p>– Additional requirements as described in Supplement 4.</p> <p>The Parent ASN must ensure that the e-safety training programme is effectively carried out and that it complies with the minimum requirements set out in Supplement 3. The e-safety training must be appended to the Series Sporting Regulation.</p>	<p>2. Lista wymagań</p> <p>Konieczne jest spełnienie wszystkich następujących wymagań:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Artykuł 277 Załącznika J do Międzynarodowego Kodeksu Sportowego; - Instalacja ADR (Rejestrator Danych o Wypadkach); - Program szkolenia w zakresie bezpieczeństwa elektronicznego zgodnie z Suplementem 3; - Dodatkowe wymagania opisane w Suplemencie 4. <p>Macierzysty ASN, musi zapewnić skuteczne wdrożenie programu szkolenia w zakresie bezpieczeństwa elektrycznego i jego zgodność z minimalnymi wymaganiami określonymi w Suplemencie 3. Program szkolenia w zakresie bezpieczeństwa elektrycznego, musi zostać załączony do Regulaminu Sportowego Serii.</p>

<p>ART. 18 CIRCUITS</p> <p>Circuits hosting competitions for a Series must have the appropriate international homologation for the categories of vehicle admitted, as specified in Appendix O, and respect all FIA regulations on safety and medical assistance, except where specific exemption is provided by the FIA.</p>	<p>ART. 18 TORY</p> <p>Tory, na których odbywają się zawody Serii, muszą posiadać odpowiednią międzynarodową homologację dla dopuszczonych kategorii pojazdów, jak określono w Załączniku O, i muszą być zgodne ze wszystkimi regulaminami FIA dotyczącymi bezpieczeństwa i pomocy medycznej, z wyjątkiem przypadków, kiedy FIA przewiduje wyłączenia.</p>
<p>ART. 19 JURISDICTION</p> <p>Article 15.1.4 of the ISC will apply.</p> <p>The competent sporting tribunal for an appeal formulated within the framework of a Competition that is part of an International Series shall be that of the Parent ASN, save the right to appeal the decision directly before the International Court of Appeal in accordance with the FIA Judicial and Disciplinary Rules.</p>	<p>ART. 19 JURYSDYKCJA</p> <p>Zastosowanie ma Artykuł 15.1.4 MKS.</p> <p>Trybunałem sportowym właściwym do wniesienia odwołania w ramach Zawodów wchodzących w skład Międzynarodowej Serii jest Trybunał Macierzystego ASN, z wyjątkiem prawa do odwołania się od decyzji bezpośrednio do Międzynarodowego Sądu Odwoławczego, zgodnie z Regulaminem Sądowym i Dyscyplinarnym FIA.</p>

SUPPLEMENTARY 1			SUPPLEMENT 1
CLASSIFICATION CHART – CIRCUIT Single-seater – Endurance – GT – Touring Car – Autocross – Rallycross			TABELA KLASYFIKACJI – TOR Samochody jednomiejscowe – Endurance – GT – Samochody Turystyczne – Autocross – Rallycross
Level / Poziom	Series / Seria	Weight / Power Masa / Moc	Description / Opis
1	Platinum Platynowa	0 – 1 Kg/Hp 0 – 1 Kg/Km	All FIA Championships / Wszystkie Mistrzostwa FIA or Cars = 1 Kg/Hp / lub Samochody = 1 Kg/Km or by negotiation / lub w drodze negocjacji
2	Gold Złota	1 – 2 Kg/Hp	Cars from 1 to 2 Kg/Hp / Samochody od 1 do 2 Kg/Km High level competition / Zawody wysokiego poziomu
3	Silver Srebrna	2 – 3 Kg/Hp 2 – 3 Kg/Km	Cars from 2 to 3 Kg/Hp / Samochody od 2 do 3 Kg/Km Medium level competition / Samochody średniego poziomu
4	Bronze Brązowa	> 3 Kg/Hp > 3 Kg/Km	Cars from > 3 Kg/Hp / Samochody od > 3 Kg/Km Grassroots level competition. Training / Zawody poziomu amatorskiego. Treningi.
5	Historic Historyczna	Appendix K Załącznik K	Cars in conformity with App. K / Samochody zgodne z Zał. K
6	Club Klubowa	All Wszystkie	Cars reserved for a Club / Samochody zarezerwowane dla Klubu

SUPPLEMENTARY 2			SUPPLEMENT 2
CLASSIFICATION CHART – CLOSED ROADS Rally – Hill Climb – Cross Country			TABELA KLASYFIKACJI – DROGI ZAMKNIĘTE Rajdy – Wyścigi Górskie – Rajdy Terenowe
Level / Poziom	Series / Seria	Weight / Power Masa / Moc	Description / Opis
1	Platinum	1 - 2 Kg/Hp 1 - 2 Kg/Km	All FIA Championships / Wszystkie Mistrzostwa FIA or Cars = 2 Kg/Hp / lub Samochody = 2 Kg/Km or by negotiation / lub w drodze negocjacji
2	Gold	2 - 3 Kg/Hp 2 - 3 Kg/Km	Cars from 2 to 3 Kg/Hp / Samochody od 2 do 3 Kg/Km High level competition / Samochody wysokiego poziomu
3	Silver	3 - 4 Kg/Hp 3 - 4 Kg/Km	Cars from 3 to 4 Kg/Hp / Samochody od 3 do 4 Kg/Km Medium level competition / Zawody średniego poziomu
4	Bronze	> 4 Kg/Hp > 4 Kg/Km	Cars from > 4 Kg/Hp / Samochody od > 4 Kg/Km Grassroots level competition. Training / / Zawody poziomu amatorskiego. Treningi.
5	Historic Historyczna	Appendix K Załącznik K	Cars in conformity with App. K / Samochody zgodne z Zał. K
6	Club Klubowa	All Wszystkie	Cars reserved for a Club / Samochody zarezerwowane dla Klubu

SUPPLEMENTARY 3	SUPPLEMENT 3
<p>MINIMUM REQUIREMENTS FOR E-SAFETY TRAINING</p> <p>Four grades of training have been identified, requiring four different training modules.</p> <p>The core content of each module must be delivered as described in this document.</p> <p>It is highly recommended to mandate external training professionals to deliver the training content.</p> <p>The four training modules are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> - BASIC: for marshals and scrutineers – no action / work / repair on the car - PROFESSIONAL: for teams and FIA/ASN delegates – close contact with the car - ADVANCED: for rescue teams acting on the car (could be damaged) - DRIVER: based on basic, but tailored to minimum information and focus on key actions <p>Each module will follow the same structure:</p> <ul style="list-style-type: none"> - General information: electrical hazards, car and technology description, etc. - Equipment required: list and how-to-use explanation - Safety lights logic: full logic, meaning, description - Key situations: what to do in each scenario <p>It is recommended that a “Standardised printed document” be distributed at the end of each session.</p> <p>This document will summarise all key information to remember.</p>	<p>MINIMALNE WYMAGANIA DLA SZKOLENIA Z BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO</p> <p>Zidentyfikowano cztery poziomy szkolenia, wymagające czterech oddzielnych modułów szkoleniowych.</p> <p>Podstawową zawartość każdego modułu należy podać zgodnie z opisem zawartym w tym dokumencie.</p> <p>Zdecydowanie zaleca się zatrudnienie zewnętrznych trenerów, którzy dostarczą treść szkolenia.</p> <p>Cztery moduły szkoleniowe są następujące:</p> <ul style="list-style-type: none"> - PODSTAWOWY: dla sędziów i sędziów technicznych - brak działania / praca / naprawy samochodu - PROFESJONALNY: dla zespołów i delegatów FIA / ASN - bliski kontakt z samochodem - ZAAWANSOWANY: dla zespołów ratowniczych pracujących przy samochodzie (mogą być uszkodzone) - KIEROWCA: oparty na module podstawowym, ale dostosowanym do minimum informacji i koncentrujący się na kluczowych działaniach <p>Każdy moduł będzie miał następującą strukturę:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Informacje ogólne: zagrożenia elektryczne, opis samochodu i technologii, itp. - Wymagany sprzęt: lista i objaśnienia dotyczące użytkowania - Logika wskaźnika bezpieczeństwa: pełna logika, znaczenie, opis - Kluczowe sytuacje: co robić w każdym scenariuszu <p>Zaleca się rozpowszechnianie „Znormalizowanego dokumentu drukowanego” na koniec każdej sesji.</p> <p>Ten dokument podsumuje wszystkie kluczowe informacje do zapamiętania.</p>

<p>1. Basic training</p> <p>For marshals, scrutineers, observers, towing staff.</p>	<p>1. Szkolenie podstawowe</p> <p>Dla sędziów, sędziów technicznych, obserwatorów, personelu holowniczego.</p>
<p>General information</p> <ul style="list-style-type: none"> - Electrical hazards - lethal risk, insulation, live parts, ground, battery runaway, etc. - Car and technology presentation (layout, cables, battery type, etc.) - RESS (battery) safety lights - safety checks on the car (how to check status) - Working principle (lights, ready-to-move logic, DMS, Neutral, extinguishers, etc.) 	<p>Informacje ogólne</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zagrożenia elektryczne - ryzyko śmiertelne, izolacja, części pod napięciem, uziemienie, niekontrolowane baterie, itp. - Prezentacja samochodu i technologii (układ, kable, rodzaj baterii, itp.) - Wskaźniki bezpieczeństwa RESS (baterii) - kontrole bezpieczeństwa w samochodzie (jak sprawdzić status) - Zasada działania (lampki kontrolne, logika układu „gotowy - do - ruchu”, DMS - ogólny wyłącznik kierowcy, położenie Neutralne, gaśnice, itp.)
<p>Equipment required</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gloves: class 0 (EN60903 protection up to 1 kV) - Rescue hooks - Extension arm (to reach deactivation buttons) - Extinguishers (for two types of fire: battery related and more common fires) 	<p>Wymagane wyposażenie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rękawice: klasa 0 (ochrona EN60903 do 1 kV) - Haki ratownicze - Wysięgnik (aby uzyskać dostęp do przycisków dezaktywacji) - Gaśnice (dla 2 rodzajów pożarów: pożary związane z bateriami i bardziej powszechne pożary)
<p>Safety lights logic</p> <ul style="list-style-type: none"> - High voltage lights: meaning, design and location of each light <ul style="list-style-type: none"> - GREEN: the car is safe - RED status flashing: insulation fault - If NO light or panel: consider car to be RED - Ready-to-move lights: meaning, design and location of each light <ul style="list-style-type: none"> - WHITE - located at the front (if ON = high voltage on the CAN) - ORANGE - located at the rear (if ON = high voltage on the CAN) 	<p>Logika świateł bezpieczeństwa</p> <ul style="list-style-type: none"> - Światła wysokiego napięcia: znaczenie, konstrukcja i lokalizacja każdego światła <ul style="list-style-type: none"> - ZIELONE: samochód jest bezpieczny - CZERWONE status migania: uszkodzenie izolacji - Jeżeli jest BRAK światła lub panelu: samochód jest uważany za CZERWONY - Światła gotowy - do - jazdy: znaczenie, konstrukcja i lokalizacja każdego światła <ul style="list-style-type: none"> - BIAŁE - umieszczone z przodu (jeśli WŁĄCZONE = wysokie napięcie na CAN) - POMARAŃCZOWE - umieszczone z tyłu (jeśli WŁĄCZONE = wysokie napięcie na CAN)
<p>Specific detailed actions in key situations</p> <ul style="list-style-type: none"> - In case of RED car <ul style="list-style-type: none"> - Do NOT touch the car - Report to race control - Contact the team 	<p>Konkretne wyszczególnione działania w kluczowych sytuacjach</p> <ul style="list-style-type: none"> - W przypadku samochodu o statusie CZERWONY <ul style="list-style-type: none"> - NIE dotykaj samochodu - Zgłoś się do centrum kierowania wyścigiem - Skontaktuj się z zespołem

<ul style="list-style-type: none"> - If really necessary to touch/push the car, use class 0 safety gloves - In case of fire (explain how to identify and fight each type of fire) - In case of breakdown <ul style="list-style-type: none"> - Using class 0 gloves, always push the neutral button - Always refer to safety light before any action - Scrutineers: should never touch a red car EXCEPT if the car is in a dangerous position (MUST use class 0 safety gloves). Car shall be pushed to an isolated reserved space. Team personal shall be called to provide support. - In case of towing/crash <ul style="list-style-type: none"> - Always wear class 0 gloves - In case of RED car, determine whether the car can be towed - Provide detailed instructions related to towing - Insulating carpet to be put on the truck - Marshals – IN ALL CASES <ul style="list-style-type: none"> - ALWAYS use class 0 safety gloves - Report safety light status to race control 	<ul style="list-style-type: none"> - Jeżeli naprawdę konieczne jest dotknięcie/pchnięcie samochodu, użyj rękawic ochronnych klasy 0 - W przypadku pożaru (wyjaśnienie jak rozpoznać i zwalczać każdy rodzaj pożaru) - W przypadku awarii <ul style="list-style-type: none"> - Używając rękawiczek klasy 0, zawsze naciskaj przycisk neutralny - Zawsze należy odwoływać się do światła bezpieczeństwa przed podjęciem jakichkolwiek działań - Sędziowie techniczni: nigdy nie dotykaj samochodu o statusie czerwonym Z WYJAŃKIEM, kiedy samochód znajduje się w niebezpiecznej pozycji (MUSZA być stosowane rękawice ochronne klasy 0). Samochód należy przepchnąć do izolowanej zarezerwowanej przestrzeni. Personel zespołu zostanie wezwany do zapewnienia wsparcia. - W przypadku holowania/wypadku <ul style="list-style-type: none"> - Zawsze noś rękawice klasy 0 - W przypadku samochodu o statusie CZERWONYM ustalić, czy można go holować - Podać szczegółowe instrukcje dotyczące holowania - Mata izolacyjna do umieszczenia na ciężarówce - Sędziowie - WE WSZYSTKICH PRZYPADKACH <ul style="list-style-type: none"> - ZAWSZE używaj rękawic ochronnych klasy 0 - Zgłoś stan świateł bezpieczeństwa do centrum kierowania wyścigiem
<p>2. Professional training</p> <p>For teams and FIA/ASN delegates having close contact with the cars.</p> <p>First aid training is a pre-requisite for this training.</p>	<p>2. Szkolenie profesjonalne</p> <p>Dla zespołów i delegatów FIA/ASN mających bliski kontakt z samochodami.</p> <p>Szkolenie z pierwszej pomocy jest warunkiem wstępnym tego szkolenia.</p>
<p>General information</p> <ul style="list-style-type: none"> - Electrical hazards – lethal risk, insulation, live parts, ground, battery runaway, etc. - Car and technology presentation (layout, cables, battery type, etc.) - RESS (battery) safety lights – safety checks on the car (how to check status) 	<p>Informacje ogólne</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zagrożenia elektryczne - ryzyko śmiertelne, izolacja, części pod napięciem, uziemienie, niekontrolowane baterie, itp. - Prezentacja samochodu i technologii (układ, kable, rodzaj baterii, itp.) - Wskaźniki bezpieczeństwa RESS (baterii) - kontrole bezpieczeństwa w samochodzie (jak


<ul style="list-style-type: none"> - Working principle (lights, ready-to-move logic, DMS, Neutral, extinguishers, etc.) - Roles and responsibilities (safety of guests in the garage, training of all team members, etc.) 	<p>sprawdzić status)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zasada działania (lampki kontrolne, logika układ „gotowy – do - ruchu”, DMS - ogólny wyłącznik kierowcy, położenie Neutralne, gaśnice, itp.) - Role i obowiązki (bezpieczeństwo gości w garażu, szkolenie wszystkich członków zespołu, itp.)
<p>Equipment required</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gloves: class 0 (EN60903 protection up to 1 kV) + safety boots (electrical insulation) - Face protection: respirator masks, eye protection - Rescue hooks (x2) - Extinguishers - Automatic defibrillators (1 per pit) 	<p>Wymagane wyposażenie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rękawice: klasa 0 (ochrona EN60903 do 1 kV) + bezpieczne buty (izolacja elektryczna) - Ochrona twarzy: maska oddechowa, ochrona oczu - Haki ratownicze (x2) - Gaśnice - Defibrylator automatyczny (jeden na stanowisko)
<p>Safety lights logic</p> <ul style="list-style-type: none"> - High voltage lights: meaning, design and location of each light <ul style="list-style-type: none"> - GREEN: the car is safe - RED status flashing: insulation fault - If NO light or panel: consider car to be RED - Ready-to-move lights: meaning, design and location of each light <ul style="list-style-type: none"> - WHITE – located at the front (if ON = high voltage on the CAN) - ORANGE – located at the rear (if ON = high voltage on the CAN) 	<p>Logika świateł bezpieczeństwa</p> <ul style="list-style-type: none"> - Światła wysokiego napięcia: znaczenie, konstrukcja i lokalizacja każdego światła <ul style="list-style-type: none"> - ZIELONE: samochód jest bezpieczny - CZERWONE status migania: uszkodzenie izolacji - Jeżeli jest BRAK światła lub panelu: samochód jest uważany za CZERWONY - Światła gotowy – do - jazdy: znaczenie, konstrukcja i lokalizacja każdego światła <ul style="list-style-type: none"> - BIAŁE - umieszczone z przodu (jeśli WŁĄCZONE = wysokie napięcie na CAN) - POMARAŃCZOWE - umieszczone z tyłu (jeśli WŁĄCZONE = wysokie napięcie na CAN)
<p>Specific detailed actions in key situations</p> <ul style="list-style-type: none"> - In case of fire (it is recommended to follow the instructions from the original car manufacturer) <ul style="list-style-type: none"> - Extinguisher usage: where to point, how to choose the correct medium - In case of 12 V battery failure/fire - In case of HV battery fire (explain thermal runaway risks) - In case of breakdown <ul style="list-style-type: none"> - Always refer to safety light before any action - Define specific actions to bring the 	<p>Konkretne wyszczególnione działania w kluczowych sytuacjach</p> <ul style="list-style-type: none"> - W przypadku pożaru (zaleca się postępowanie zgodnie z instrukcją oryginalnego producenta samochodu) <ul style="list-style-type: none"> - Użycie gaśnic: gdzie kierować, jak wybrać odpowiedni środek - W przypadku uszkodzenia/pożaru baterii 12 V - W przypadku pożaru baterii HV (wysokiego napięcia) (wyjaśnić ryzyko niekontrolowanej temperatury) - W przypadku awarii <ul style="list-style-type: none"> - Zawsze należy odwoływać się do światła bezpieczeństwa przed podjęciem jakichkolwiek działań - Określ konkretne działania, aby przy-

<p>car to safety status</p> <ul style="list-style-type: none"> - In case of crash <ul style="list-style-type: none"> - Always refer to safety light before any action - Define specific actions to bring the car to safety status - Chargers <ul style="list-style-type: none"> - Define detailed procedure for chargers (wear gloves, availability of rescue hook, etc.) 	<p>wrócić samochód do statusu bezpieczeństwa</p> <ul style="list-style-type: none"> - W razie wypadku <ul style="list-style-type: none"> - Zawsze należy odwoływać się do światła bezpieczeństwa przed podjęciem jakichkolwiek działań - Określ konkretne działania, aby przywrócić samochód do statusu bezpieczeństwa - Ładowarki <ul style="list-style-type: none"> - Zdefiniuj szczegółową procedurę dla ładowarek (noś rękawiczki, dostępność haka ratunkowego, itp.)
<p>3. Advanced training</p> <p>For rescue teams acting on the car (could be damaged):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fire brigade - Extrication teams - Chief Medical Officer / Doctor in charge 	<p>3. Szkolenie zaawansowane</p> <p>Dla zespołów ratowniczych pracujących przy samochodzie (może być uszkodzony):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Straż pożarna - Zespoły wydobywające poszkodowanych - Lekarz Zawodów / Lekarz prowadzący akcję
<p>General information</p> <ul style="list-style-type: none"> - Electrical hazards - lethal risk, insulation, live parts, ground, battery runaway, etc. - Car and technology presentation (layout, cables, battery type, etc.) - RESS (battery) safety lights - safety checks on the car (how to check status) - Working principle (lights, ready-to-move logic, DMS, Neutral, extinguishers, etc.) - Roles and responsibilities (safety of guests in the garage, training of all team members, etc.) 	<p>Informacje ogólne</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zagrożenia elektryczne - ryzyko śmiertelne, izolacja, części pod napięciem, uziemienie, niekontrolowane baterie, itp. - Prezentacja samochodu i technologii (układ, kable, rodzaj baterii, itp.) - Wskaźniki bezpieczeństwa RESS (baterii) - kontrole bezpieczeństwa w samochodzie (jak sprawdzić status) - Zasada działania (lampki kontrolne, logika układu „gotowy - do - ruchu”, DMS - ogólny wyłącznik kierowcy, położenie Neutralne, gaśnice, itp.) - Role i obowiązki (bezpieczeństwo gości w garażu, szkolenie wszystkich członków zespołu, itp.)
<p>Equipment required</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gloves: class 0 (EN60903 protection up to 1 kV) + Safety boots (electrical insulation) - Face protection: respirator masks, eye protection - Rescue hooks (x2) - Extension arm (to reach deactivation buttons) - Extinguishers - Medical kit (defibrillators, etc.) - Insulation kit (blanket, carpet, etc.) 	<p>Wymagane wyposażenie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rękawice: klasa 0 (ochrona EN60903 do 1 kV) + Bezpieczne buty (izolacja elektryczna) - Ochrona twarzy: maska oddechowa, ochrona oczu - Haki ratownicze (x2) - Ramię przedłużające (aby dosięgnąć przycisków dezaktywacji) - Gaśnice - Zestaw medyczny (defibrylatory, itp.) - Zestaw izolacyjny (koc, mata, itp.)

<p>Safety lights logic</p> <ul style="list-style-type: none"> - High voltage lights: meaning, design and location of each light <ul style="list-style-type: none"> - GREEN: the car is safe - RED status flashing: insulation fault - If NO light or panel: consider the car to be RED - Ready-to-move lights: meaning, design and location of each light <ul style="list-style-type: none"> - WHITE – located at the front (if ON = high voltage on the CAN) - ORANGE – located at the rear (if ON = high voltage on the CAN) 	<p>Logika świateł bezpieczeństwa</p> <ul style="list-style-type: none"> - Światła wysokiego napięcia: znaczenie, konstrukcja i lokalizacja każdego światła <ul style="list-style-type: none"> - ZIELONE: samochód jest bezpieczny - CZERWONE status migania: uszkodzenie izolacji - Jeżeli jest BRAK światła lub panelu: samochód jest uważany za CZERWONY - Światła gotowy – do – jazdy: znaczenie, konstrukcja i lokalizacja każdego światła <ul style="list-style-type: none"> - BIAŁE - umieszczone z przodu (jeśli WŁĄCZONE = wysokie napięcie na CAN) - POMARAŃCZOWE - umieszczone z tyłu (jeśli WŁĄCZONE = wysokie napięcie na CAN)
<p>Specific detailed actions in key situations</p> <ul style="list-style-type: none"> - Extrication precautions: define detailed procedure <ul style="list-style-type: none"> - GREEN car - RED car – normal extrication procedure - RED car – emergency extrication procedure - Detailed information on cutting areas (to avoid cutting HV parts) - In case of fire (it is recommended to follow the instructions of the original car manufacturer) <ul style="list-style-type: none"> - Extinguisher usage: where to point, how to choose correct medium - In case of 12 V battery failure/fire - In case of HV battery fire (explain thermal runaway risks) 	<p>Konkretne wyszczególnione działania w kluczowych sytuacjach</p> <ul style="list-style-type: none"> - Środki ostrożności dotyczące wydobywania uszkodzanych: zdefiniuj szczegółową procedurę <ul style="list-style-type: none"> - ZIELONY samochód - CZERWONY samochód - normalna procedura wyciągania - CZERWONY samochód - procedura awaryjnego wyciągania - Szczegółowe informacje o miejscach cięcia (aby uniknąć cięcia elementów HV(wysokie napięcie)) - W przypadku pożaru (zaleca się postępowanie zgodnie z instrukcją oryginalnego producenta samochodu) <ul style="list-style-type: none"> - Użycie gaśnic: gdzie kierować, jak wybrać odpowiedni środek - W przypadku uszkodzenia/pożaru baterii 12 V - W przypadku pożaru baterii HV (wysokiego napięcia) (wyjaśnić ryzyko niekontrolowanej temperatury)
<p>4. Drivers training</p> <p>Mandatory for driver, co-driver or any passenger.</p>	<p>4. Szkolenie kierowców</p> <p>Obowiązkowe dla kierowcy, pilota lub dowolnego pasażera.</p>
<p>General information</p> <ul style="list-style-type: none"> - Electrical hazards – lethal risk, insulation, live parts, ground, battery runaway, etc. - Car and technology presentation (layout, cables, battery type, etc.) - RESS (battery) safety lights – safety 	<p>Informacje ogólne</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zagrożenia elektryczne - ryzyko śmiertelne, izolacja, części pod napięciem, uziemienie, niekontrolowane baterie, itp. - Prezentacja samochodu i technologii (układ, kable, rodzaj baterii, itp.) - Wskaźniki bezpieczeństwa RESS (baterii) -

<p>checks on the car (how to check status)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Working principle (lights, ready-to-move logic, DMS, Neutral, extinguishers, etc.) - Roles and responsibilities (safety of guests in garage, training of all team members, etc.) 	<p>kontrole bezpieczeństwa w samochodzie (jak sprawdzić status)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zasada działania (lampki kontrolne, logika układu „gotowy – do - ruchu”, DMS - ogólny wyłącznik kierowcy, położenie Neutralne, gaśnice, itp.) - Role i obowiązki (bezpieczeństwo gości w garażu, szkolenie wszystkich członków zespołu, itp.)
<p>Equipment required</p> <ul style="list-style-type: none"> - Standard driver’s safety equipment (underwear, overalls, gloves, shoes, etc.) 	<p>Wymagane wyposażenie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Standardowe wyposażenie bezpieczeństwa kierowców (bielizna, kombinezony, rękawiczki, buty, itp.)
<p>Safety lights logic</p> <ul style="list-style-type: none"> - High voltage lights: meaning, design and location of each light <ul style="list-style-type: none"> - GREEN: the car is safe - RED status flashing: insulation fault - If NO light or panel: consider the car to be RED - Ready-to-move lights: meaning, design and location of each light <ul style="list-style-type: none"> - WHITE – located at the front (if ON = high voltage on the CAN) - ORANGE – located at the rear (if ON = high voltage on the CAN) 	<p>Logika świateł bezpieczeństwa</p> <ul style="list-style-type: none"> - Światła wysokiego napięcia: znaczenie, konstrukcja i lokalizacja każdego światła <ul style="list-style-type: none"> - ZIELONE: samochód jest bezpieczny - CZERWONE status migania: uszkodzenie izolacji - Jeżeli jest BRAK światła lub panelu: samochód jest uważany za CZERWONY - Światła gotowy – do - jazdy: znaczenie, konstrukcja i lokalizacja każdego światła <ul style="list-style-type: none"> - BIAŁE - umieszczone z przodu (jeśli WŁĄCZONE = wysokie napięcie na CAN) - POMARAŃCZOWE - umieszczone z tyłu (jeśli WŁĄCZONE = wysokie napięcie na CAN)
<p>Specific detailed actions in key situations</p> <ul style="list-style-type: none"> - Specific method to exit the car <ul style="list-style-type: none"> - In case of a RED car (jump) - In case of breakdown - After a crash - When to neutralise the car (DMS) <ul style="list-style-type: none"> - In case of fire - In case of breakdown - In case of crash - Focus on different situations <p>Focus must be placed on sensitive situations in which the driver needs to behave differently because the car is an EV or an HEV. Each situation must be studied in detail, explaining the risks and threats, showing how to react, what must be done, what must be avoided and what to report on the radio (if available).</p>	<p>Konkretne wyszczególnione działania w kluczowych sytuacjach</p> <ul style="list-style-type: none"> - Specjalna metoda wysiadania z samochodu <ul style="list-style-type: none"> - W przypadku samochodu o statusie CZERWONY (skok) - W przypadku awarii - Po wypadku - Kiedy dezaktywować samochód (DMS) <ul style="list-style-type: none"> - W przypadku pożaru - W przypadku awarii - W razie wypadku - Skoncentruj się na różnych sytuacjach <p>Nacisk należy położyć na delikatne sytuacje, w których kierowca, musi zachowywać się inaczej w zależności od tego, czy samochód jest EV czy HEV. Każdą sytuację należy szczegółowo zbadać, wyjaśniając ryzyka i zagrożenia, pokazując, jak reagować, co musi być zrobione, czego należy unikać i co zgłaszać drogą radiową (jeśli jest dostępna).</p>

If needed, more "situations" can be added.	W razie potrzeby można dodać inne „sytuacje”.
Situations / Sytuacje	
Crash – RED car – contact with metal barrier / Wypadek – samochód CZERWONY – kontakt w metalową barierą	
Car upside down – RED car	
Multiple car crash + contact between several cars	

<p align="center">SUPPLEMENTARY 4 ADDITIONAL REQUIREMENTS</p>	<p align="center">SUPLEMENT 4 DODATKOWE WYMAGANIA</p>
<p>1. Public Information</p> <p>This is intended to be a communication tool for the public, to inform them of the dangers of EV and HEV.</p> <p>Usually, members of the public do not have access to the car, but if they do, more detailed content may be required and increased safety measures may have to be considered in the pits.</p> <p>The format should be a one-page summary.</p> <p>As a minimum, it must be printed on the back of the pass/ticket.</p> <p>It is recommended to have a one-page document displayed in visible areas (pit entry/exit, welcome desks, near public areas, etc.).</p>	<p>1. Informacje publiczne</p> <p>Ma to być narzędzie komunikacji dla publiczności, informujące ją o zagrożeniach związanych z EV i HEV.</p> <p>Zwykle członkowie publiczności nie mają dostępu do samochodu, ale jeżeli mają, może być wymagana bardziej szczegółowa treść i można rozważyć zwiększenie środków bezpieczeństwa w boksach.</p> <p>Format powinien być jednostronicowym podsumowaniem.</p> <p>Jako minimum, musi być wydrukowany na odwrocie przepustki/biletu.</p> <p>Zaleca się umieszczanie jednostronicowego dokumentu w widocznych miejscach (wejście/wyjście z boksów, recepcji, w pobliżu miejsc dla publiczności, itp.).</p>
 <p>Example of ticket background Przykład tła biletu</p>	
<p>2. First aid training</p> <p>For teams and FIA/ASN delegates having close contact with the cars.</p> <p>First aid training is mandatory for all of these persons.</p>	<p>2. Szkolenie z pierwszej pomocy</p> <p>Dla zespołów i delegatów FIA / ASN mających bliski kontakt z samochodami.</p> <p>Szkolenie z pierwszej pomocy jest obowiązkowe dla wszystkich tych osób.</p>
<p>3. Technical support for rescue team</p> <p>A team of technical experts supporting the rescue team:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Check real-time status of car 	<p>3. Wsparcie techniczne dla zespołu ratunkowego</p> <p>Zespół ekspertów technicznych wspierających zespół ratowniczy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdź status samochodu w czasie rzeczywistym

<ul style="list-style-type: none"> - Report to RC live for further decisions - Report to rescue team on site <p>These experts must hold a certification of "qualified persons for works on high voltage intrinsically safe systems" (each country may have its own certification).</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Zgłoś się CKW w celu podjęcia dalszych decyzji - Zgłoś się do zespołu ratunkowego na miejscu <p>Ekspersi ci muszą posiadać certyfikat dla „osób wykwalifikowanych do pracy przy iskrobezpiecznych systemach wysokiego napięcia” (każdy kraj może posiadać własną certyfikację)</p>
<p>4. Safety checklist</p> <p>4.1 For team – vehicle checklist</p> <ul style="list-style-type: none"> - Single checklist template provided to all teams - To be used to check car and general safety equipment - Each team to report on a daily basis - Signature => team manager - Example of safety checklist available upon request (e.g. Formula E) <p>4.2 For officials – equipment checklist</p> <p>The safety equipments shall be inspected before an event.</p> <p>Special care must be taken regarding the gloves and any insulation equipment (integrity, good condition, obsolete, etc.).</p> <p>The promoter is in charge of nominating a person responsible for running these checks.</p>	<p>4. Lista kontrolna bezpieczeństwa</p> <p>4.1 Dla zespołów - lista kontrolna pojazdu</p> <ul style="list-style-type: none"> - Jeden szablon listy kontrolnej jest dostarczany wszystkim zespołom - Do stosowania w kontroli pojazdów i ogólnego wyposażenia bezpieczeństwa - Każdy zespół musi raportować się codziennie - Podpis => kierownik zespołu - Przykład listy kontrolnej bezpieczeństwa dostępny jest na żądanie (np. Formuła E) <p>4.2 Dla osób oficjalnych - lista kontrolna wyposażenia</p> <p>Wyposażenie bezpieczeństwa należy sprawdzić przed zawodami.</p> <p>Należy podjąć specjalne środki ostrożności dla rękawic i każdego sprzętu izolacyjnego (integralność, dobry stan, przestarzały, itp. ...).</p> <p>Promotor, musi wyznaczyć osobę odpowiedzialną za przeprowadzenie tych kontroli.</p>
<p>5. Team training follow-up</p> <p>Any team member working on the car must be trained (required by the sporting regulations).</p> <p>One person is nominated as being responsible for the car (safety check, training of teammates acting on the car, etc.).</p>	<p>5. Kontynuacja szkolenia zespołu</p> <p>Każdy członek zespołu pracujący przy samochodzie, musi zostać przeszkolony (wymagane regulaminami sportowymi).</p> <p>Jedna osoba jest nominowana, jako odpowiedzialna za samochód (kontrola bezpieczeństwa, szkolenie członków zespołu pracujących przy samochodzie, itp.)</p>
<p>6. Driver</p> <p>All drivers must follow the training (condition for entering the event – required by the sporting regulations), whether they are competing in one race only or for the season.</p>	<p>6. Kierowca</p> <p>Wszyscy kierowcy, muszą odbyć szkolenie (warunek uczestnictwa w zawodach - wymagane regulaminami sportowymi), niezależnie od tego, czy biorą udział w jednych zawodach, czy w całym sezonie.</p>

<p>This also applies to co-drivers or passengers.</p>	<p>To samo dotyczy pilota lub pasażerów.</p>
<p>7. Training frequency</p> <p>Everybody is obliged to attend the required training once per year (required by the sporting regulations).</p> <p>Possibility to test anyone at any time => Q&A session of key persons (if fail => must attend training).</p>	<p>7. Częstotliwość szkolenia</p> <p>Wszyscy zobowiązani są raz do roku uczestniczyć w wymaganym szkoleniu (zgodnie z przepisami sportowymi).</p> <p>Możliwość przetestowania kogokolwiek w dowolnym momencie => sesja pytań i odpowiedzi dla kluczowych osób (jeżeli nie zaliczono => musi wziąć udział w szkoleniu).</p>
<p>8. Car system information</p> <p>In addition to compliance with Article 253 relating to the safety light, once the light is off (after 15 minutes, as required under Article 253), a "RED" or "GREEN" card shall be placed on the car to identify its status.</p>	<p>8. Informacje o systemie samochodu</p> <p>Oprócz zgodności z Artykułem 253 dotyczącym świateł bezpieczeństwa, gdy lampka kontrolna zgaśnie (po 15 minutach, zgodnie z wymogami Artykułu 253), w samochodzie musi być umieszczona karta „CZERWONA” lub „ZIELONA” w celu ustalenia jego statusu.</p>
<p>9. Quarantine zone</p> <p>If the car is RED, it must remain in the isolated reserved space until cleared by team personnel and the FIA/ASN/Promoter.</p>	<p>9. Strefa kwarantanny</p> <p>Jeśli samochód jest CZERWONY, musi pozostać w izolowanym zarezerwowanym miejscu, dopóki nie zostanie usunięty przez personel FIA/ASN/Promotora.</p>
<p>10. Parc fermé</p> <p>A nominated member of the FIA/ASN/Promoter will check the ERS status light. FLASHING RED or OFF on arrival: the car should not be touched until the team has made it safe and a "RED" card should be placed on top of the car.</p>	<p>10. Park zamknięty</p> <p>Wyznaczony członek FIA/ASN/Organizatora sprawdzi wskaźnik status ERS świateł. MIGAJĄCY CZERWONY lub WYŁĄCZONY w trakcie przyjazdu: samochodu nie wolno dotykać, dopóki zespół go nie zabezpieczy, a na jego samochodzie musi zostać umieszczona karta „CZERWONA”.</p>
<p>11. Personnel working on the cars</p> <p>Some personnel may need to work close to or on the car (TV broadcaster, etc.); a brief information note for event support personnel must be distributed.</p> <p>Safety lights logic and related instructions must be provided (cf. BASIC training).</p> <p>Before touching the car, a member of the team personnel must be present and confirm "GREEN" status.</p>	<p>11. Personel pracujący przy samochodach</p> <p>Niektórzy członkowie personelu mogą potrzebować pracy w pobliżu lub przy samochodzie (nadawca TV, itp.): rozpowszechniona musi być krótka notatka informacyjna dla personelu wspierającego zawody.</p> <p>Należy podać logikę świateł bezpieczeństwa i odpowiadające im instrukcje (patrz szkolenie PODSTAWOWE).</p> <p>Zanim będzie można dotknąć samochodu, członek zespołu, musi być obecny i potwierdzić status „ZIELONY”.</p>

It is recommended to nominate the team manager as the sole contact person.	Zaleca się wyznaczenie kierownika zespołu, jako jedynej osoby kontaktowej.
--	--